

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 82/23
AIRAC 04-MAY-23

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 15-JUN-23 // EFFECTIVE DATE WEF 15-JUN-23

AD

SUP 82/23

15JUN23/15JUN24EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

LANZAROTE/César Manrique Lanzarote AD (GCRR).-
Actuaciones de mejora en el campo de vuelos.

Hasta el 15 de junio de 2024 estimado, se estarán realizando obras en el campo de vuelos.

Las actuaciones de esta obra se realizarán en seis fases, afectando a las zonas del campo de vuelos que se reflejan en el presente documento.

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa que se produzca, se anunciarán mediante la publicación del correspondiente NOTAM.

La ejecución de las fases no necesariamente deberá realizarse en el orden que se expone en este documento, pudiendo además activarse varias fases simultáneamente.

Los trabajos se realizarán en horario nocturno, con pista inoperativa, quedando las zonas totalmente despejadas previa a la reapertura diaria del aeropuerto.

Todas las zonas de trabajo estarán debidamente señalizadas y balizadas. Se recomienda precaución en las zonas próximas a las zonas de obras debido a la presencia de personal y maquinaria que podrían derivar, en casos extraordinarios, en la generación de posibles FODs en el área de movimiento.

En caso de evacuación nocturna, el personal y la maquinaria se retirarán a zona segura.

SUP 82/23

15JUN23/15JUN24EST

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

LANZAROTE/César Manrique Lanzarote AD (GCRR).-
Improvement works in the airfield.

Until 15 June 2024 (estimated), works shall be underway on the airfield.

The actions included in these works shall be carried out in six phases, affecting the airfield zones that are listed in this document.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incidents that may arise, shall be announced via the corresponding NOTAM.

The phases may not necessarily be executed in the given order, and several phases may be activated simultaneously.

The works shall be performed at night, with the runway out of service, and the areas shall be completely cleared prior to the daily reopening of the airport.

All work areas shall be duly marked and lit. Caution is recommended in the areas close to the works due to the presence of workers and machinery which may, in exceptional cases, generate FOD in the manoeuvring area.

In the event of an evacuation at night, workers and machinery shall be withdrawn to a safe area.

FASE 0. ACTUACIONES PREVIAS

Durante esta fase se realizarán las actuaciones previas a la ejecución de las obras de toma de datos, montaje del campamento de obra y acopio de materiales de obra.

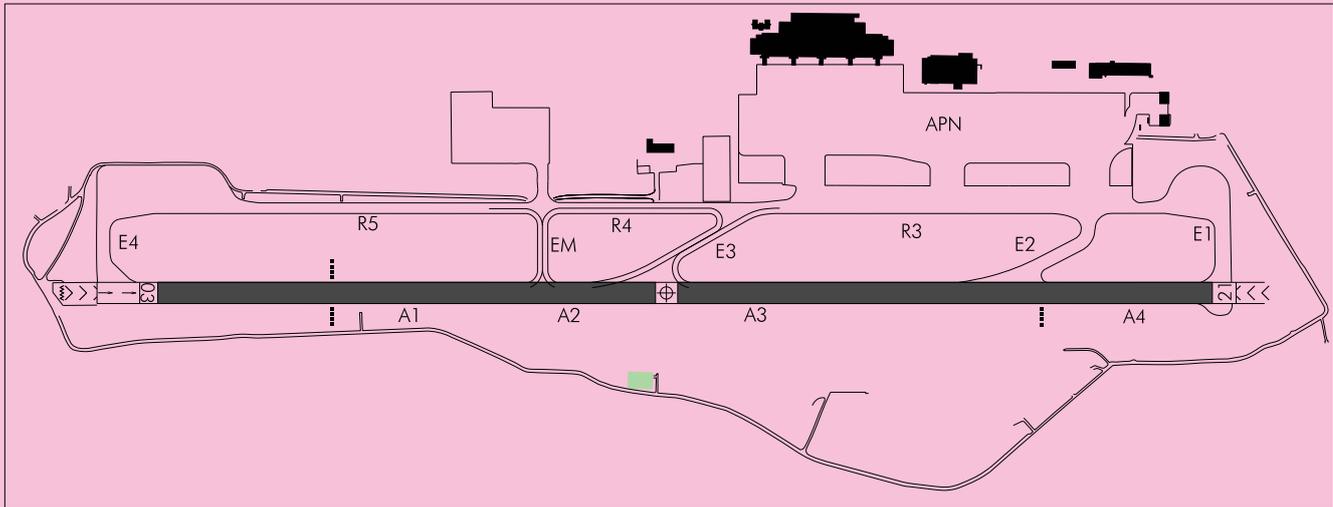
Estos trabajos se realizarán dentro y fuera del horario operativo del aeropuerto, sin generar afecciones a las operaciones.

PHASE 0. PRIOR ACTIONS

During this phase, the following actions shall be carried out prior to the execution of the works: data collection, assembling the construction site and stockpiling of construction material.

These works shall be performed during and outside the airport's operational hours, without affecting operations.

FASE // PHASE 0



 CAMPAMENTO DE OBRA // WORK CAMP

FASE 1. AYUDAS VISUALES

Se realizarán actuaciones para la adaptación a normativa de las ayudas visuales en los apartaderos de espera de las RWY 03 y 21, en las TWY E3 y E4 y en el sistema PAPI de la cabecera RWY 21.

PHASE 1. VISUAL AIDS

Actions to adapt visual aids for regulatory compliance in holding bays RWY 03 and 21, in TWY E3 and E4, and in the PAPI system of RWY 21.

SUBFASE 1.1. ACTUACIONES EN APARTADERO RWY 03

Actuaciones:

- Trabajos de renovación de balizamiento, letreros y señalización horizontal.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.
- En algún momento, la señalización horizontal podría estar incompleta por lo que se recomienda precaución en el rodaje de las aeronaves en el apartadero de espera RWY 03.

SUBPHASE 1.1. ACTIONS IN BAY RWY 03

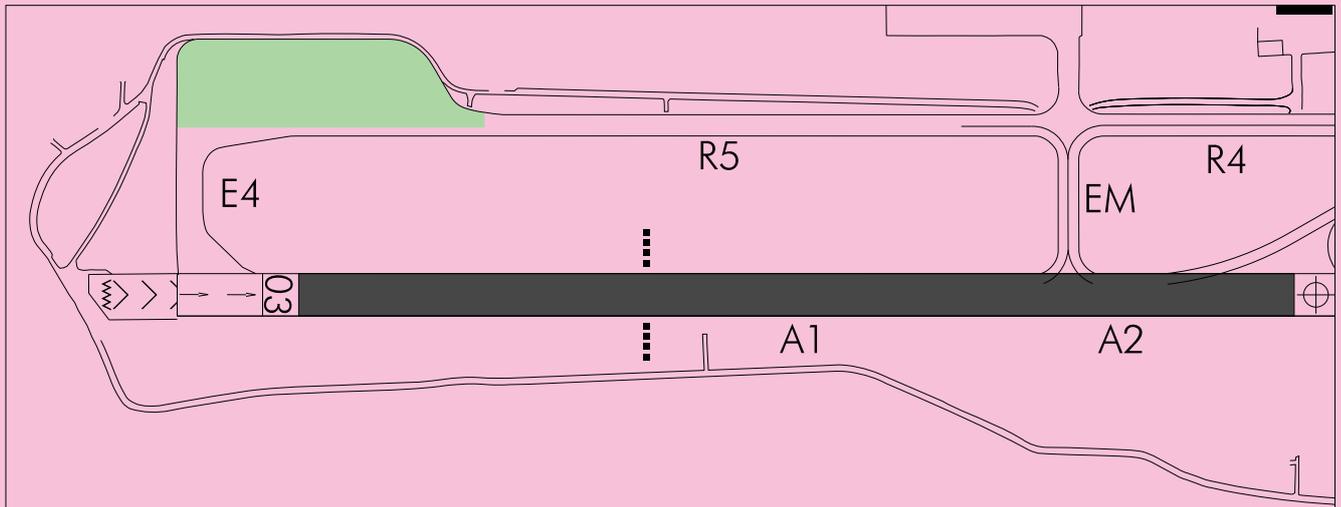
Actions:

- Engineering works to overhaul lighting, signs and markings.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.
- At any given time, the markings may be incomplete and therefore caution is advised when taxiing in holding bay RWY 03.

SUBFASE // SUBPHASE 1.1



■ ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 1.2. SISTEMA PAPI DE LA RWY 21

Trabajos de renovación del sistema eléctrico del PAPI de la RWY 21.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

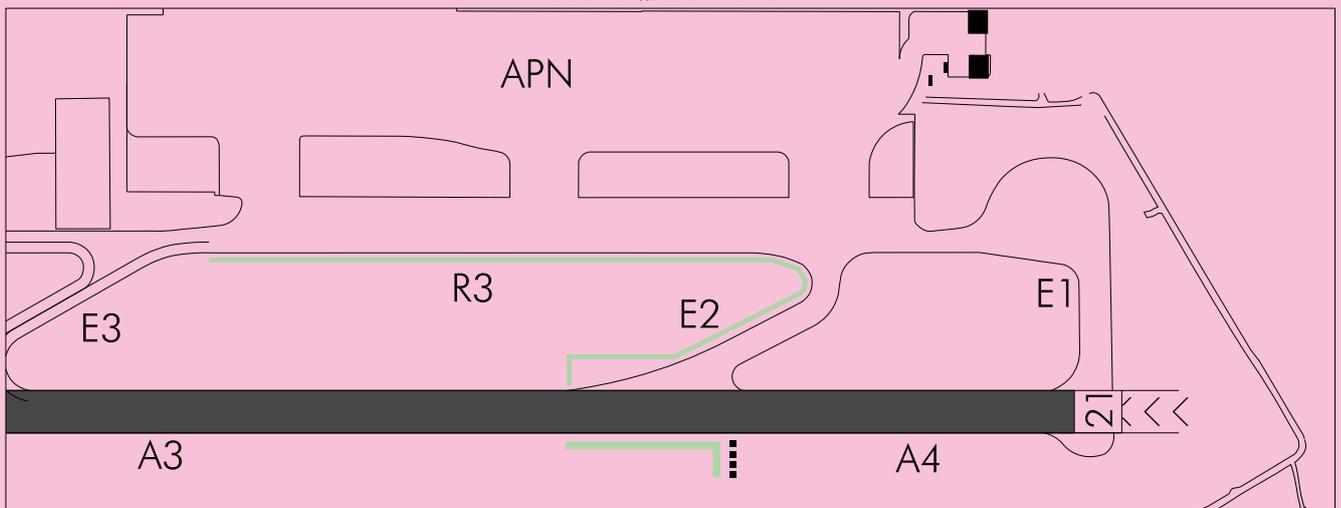
SUBPHASE 1.2. PAPI SYSTEM ON RWY 21

Works to overhaul the PAPI electric system of the RWY 21.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

SUBFASE // SUBPHASE 1.2



■ ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 1.3. ADECUACIÓN BALIZAMIENTO DE EJE EN TWY E3

Trabajos eléctricos de renovación del balizamiento de la TWY E3.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

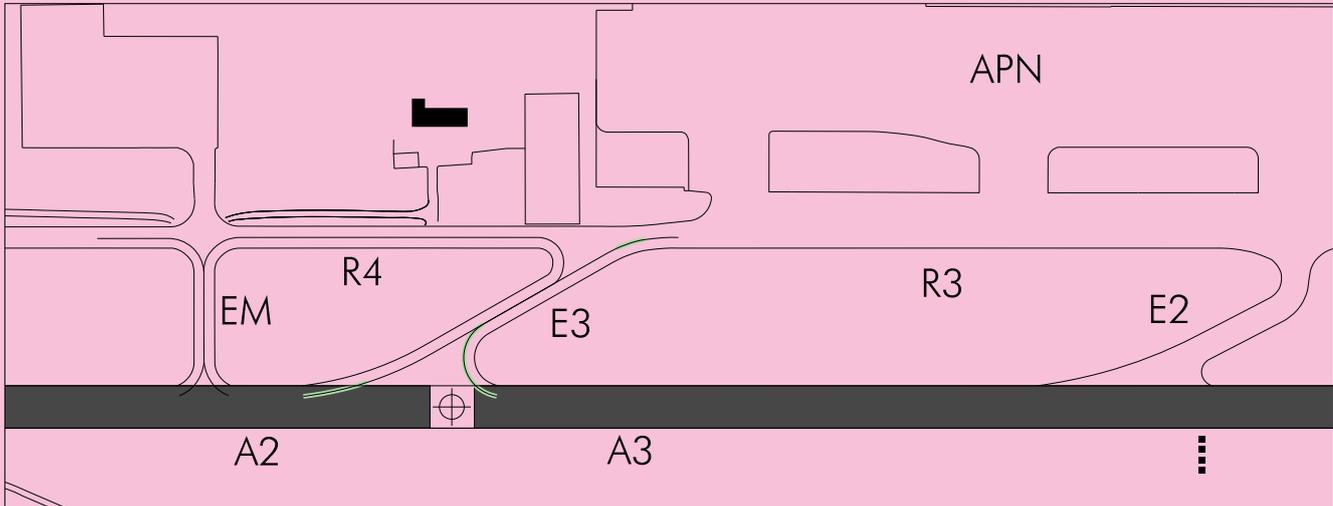
SUBPHASE 1.3. LIGHTING COMPLIANCE ON TWY E3 CENTRE LINE

Electric works to overhaul the TWY E3 lighting.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

SUBFASE // SUBPHASE 1.3



 ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 1.4. ACTUACIONES EN TWY E4

Actuaciones:

- Trabajos de renovación de balizamiento y señalización horizontal en TWY E4.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

SUBPHASE 1.4. ACTIONS ON TWY E4

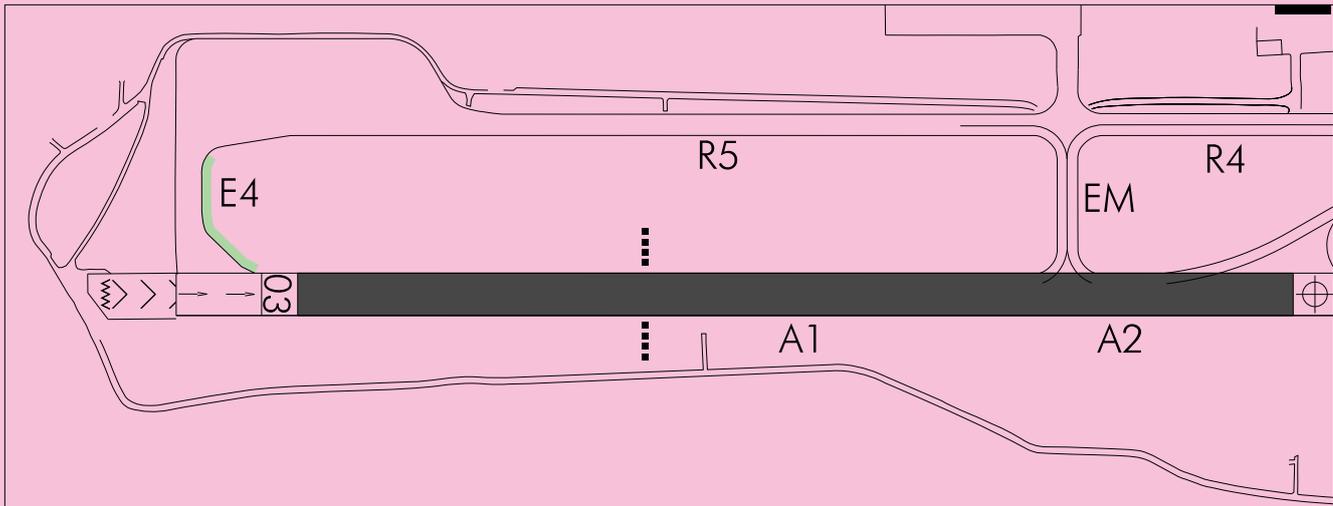
Actions:

- Works to overhaul lighting, and markings on TWY E4.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

SUBFASE // SUBPHASE 1.4



 ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 1.5. OBRAS DE BALIZAMIENTO EN APARTADERO RWY 21 Y TWY E1

Actuaciones:

- Trabajos de renovación de balizamiento y letreros en el apartadero RWY 21 y TWY E1.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

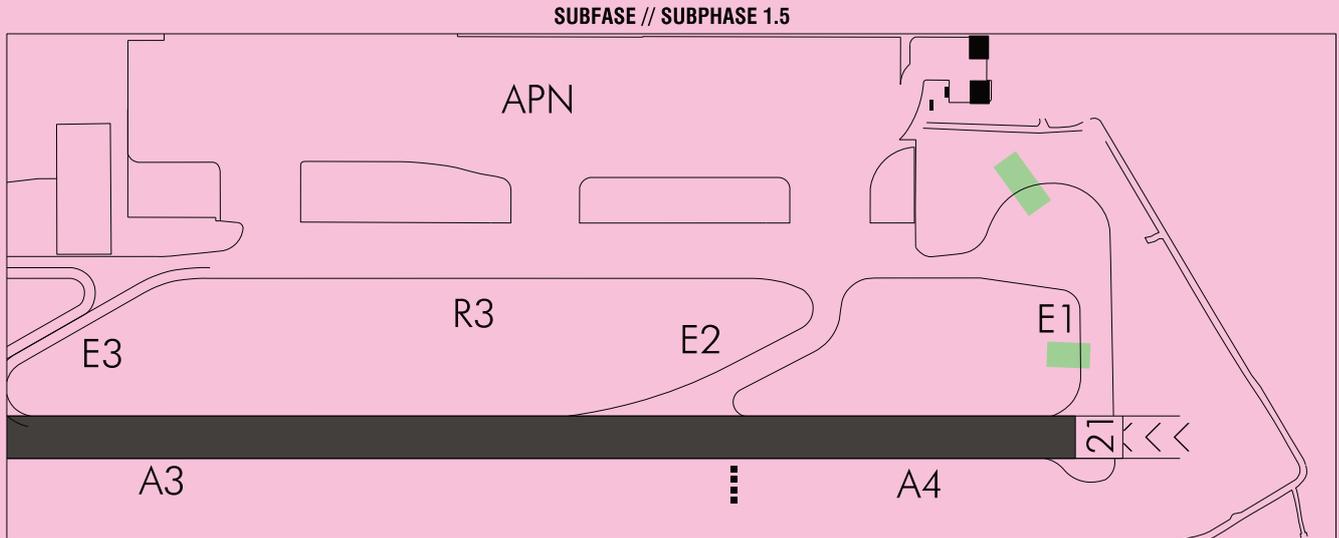
SUBPHASE 1.5. LIGHTING WORKS IN BAY RWY 21 AND TWY E1

Actions:

- Works to overhaul lighting, and signs in holding bay RWY 21 and, in TWY E1.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.



■ ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

FASE 2. TRABAJOS DE OBRA CIVIL EN VARIAS ZONAS DEL CAMPO DE VUELOS

Actuaciones:

- Trabajos en varias zonas del campo de vuelos.

PHASE 2. CIVIL ENGINEERING WORKS IN SEVERAL AREAS OF THE AIRFIELD

Actions:

- Works in several areas of the airfield.

SUBFASE 2.1. DRENAJE PLATAFORMA DEL SEI

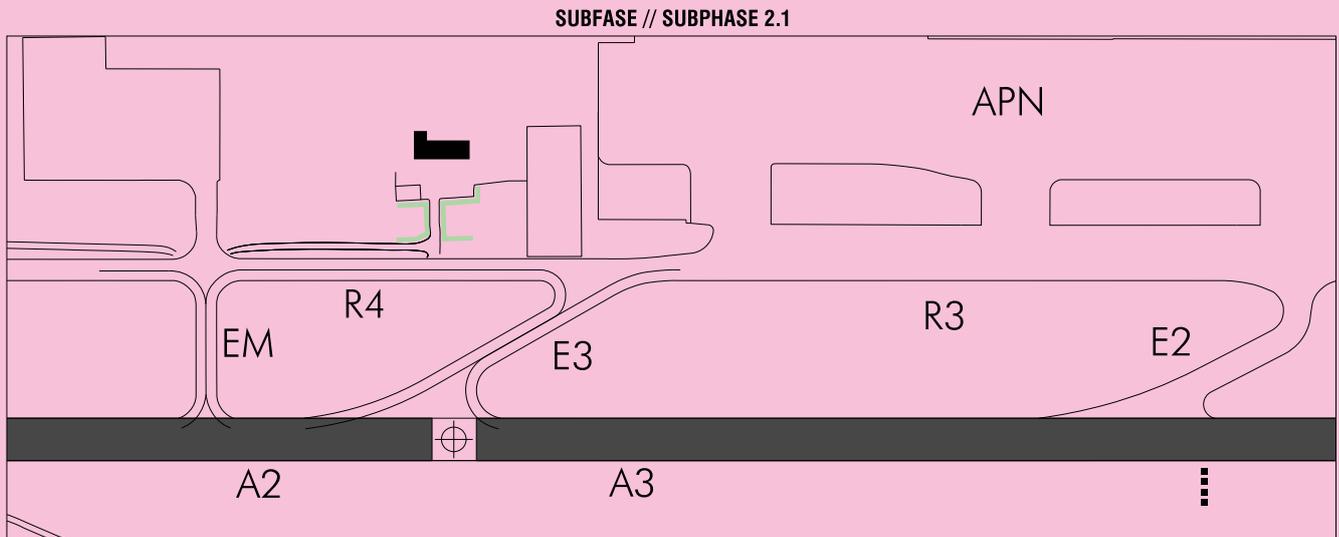
Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

SUBPHASE 2.1. RFFS APRON DRAINAGE

Operational Restrictions:

- No impact on operations.



■ ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 2.2. VALLADO DE SEGURIDAD

Actuaciones:

- Trabajos de reemplazo, balización y señalización del vallado perimetral.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

SUBPHASE 2.2. SAFETY FENCING

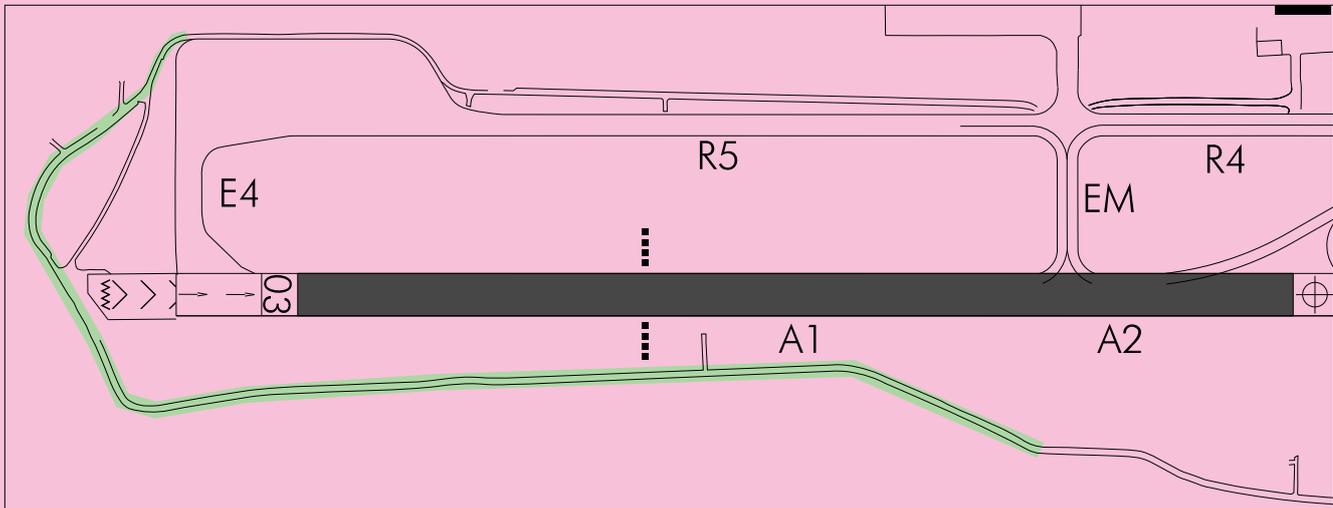
Actions:

- Works to overhaul the safety fencing, lighting, and markings.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

SUBFASE // SUBPHASE 2.2



ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 2.3. ACTUACIONES EN ÁREA CRÍTICA DEL ILS/LOC DE LA RWY 03

Actuaciones:

- Trabajos de reemplazo de los postes del área crítica del ILS/LOC RWY 03.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

SUBPHASE 2.3. WORKS IN CRITICAL AREA OF ILS/LOC RWY 03

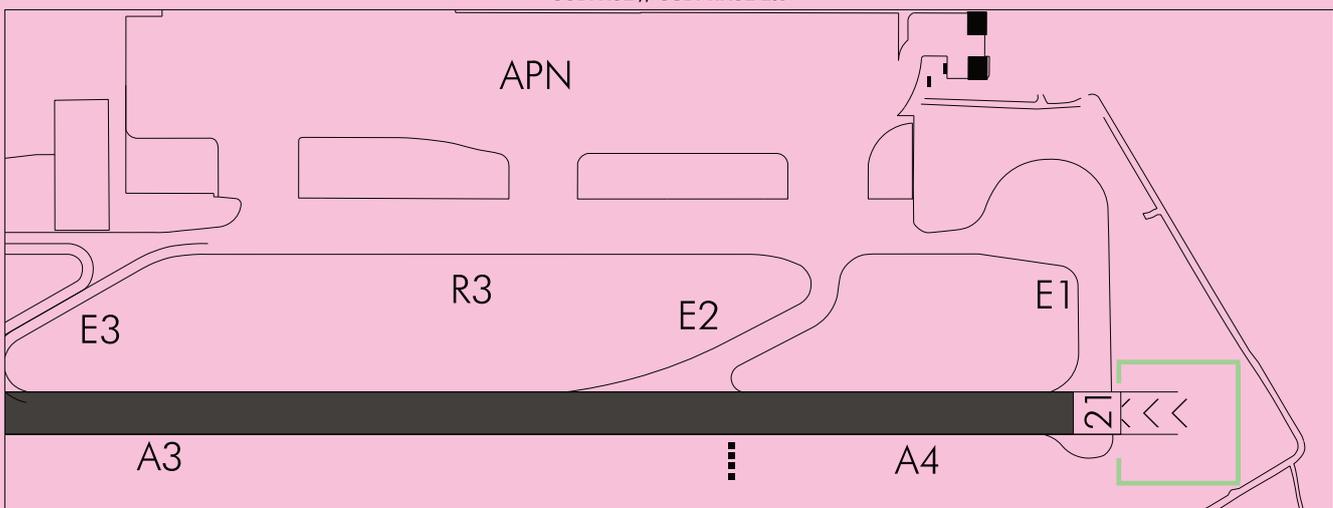
Actions:

- Works to replace poles in critical area of ILS/LOC RWY 03.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

SUBFASE // SUBPHASE 2.3



ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

FASE 3. ACTUACIONES EN FRANJA DE LA RWY 03

Actuaciones:

- Trabajos de movimiento de tierras para adecuar las pendientes en la franja de la RWY 03.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

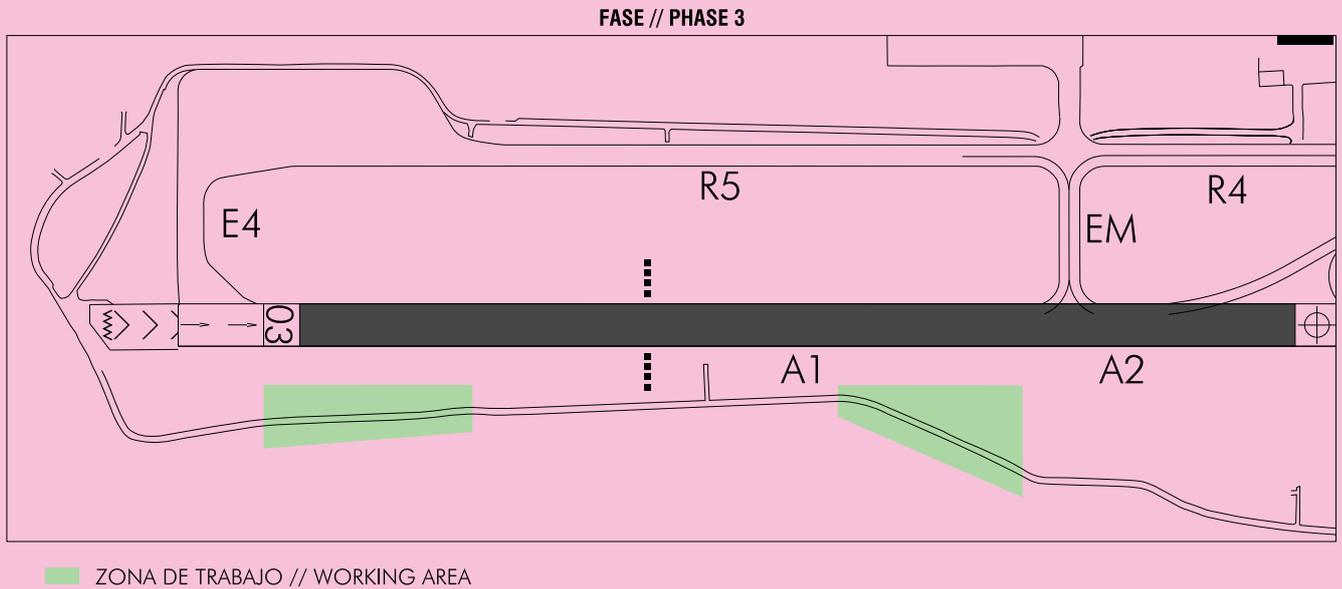
PHASE 3. ACTIONS ON RUNWAY STRIP 03

Actions:

- Earth-moving works to adjust the slopes on RWY 03 strip.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.



FASE 4. ACTUACIONES EN TWY EM

Actuaciones:

- Trabajos de regeneración del pavimento de los márgenes de la TWY EM y actualización del balizamiento.

SUBFASE 4.1. REGENERACIÓN DE LOS MÁRGENES DE TWY EM

Actuaciones:

- Trabajos de renovación de balizamiento, pavimento y señalización.

La ejecución de los márgenes se realizará por tramos, ejecutando un lateral de la calle y posteriormente el otro:

- Entronque con TWY R, habrá un escalón lateral que variará desde los 1.07 m de profundidad el primer día hasta quedar a cota el último día.
- Entronque con pista de vuelos, habrá un escalón lateral que variará desde los 1.07 m de profundidad el primer día hasta quedar a cota el último día.

El margen del otro lado de la TWY EM se ejecutará de igual manera.

Restricciones operativas:

- La TWY EM estará fuera de servicio.
- Afectación de las rutas de rodaje para todas las aeronaves que accedan a la plataforma militar abandonando pista por TWY EM. Se deberá seguir en todo momento las instrucciones ATC.

PHASE 4. ACTIONS ON TWY EM

Actions:

- Resurfacing works of the TWY EM edges and updating the lighting.

SUBPHASE 4.1. RESURFACING OF TWY EM EDGES

Actions:

- Works to overhaul the lighting, paving and markings.

Work on the edges shall be carried out in sections, first on one side of the taxiway and then the other:

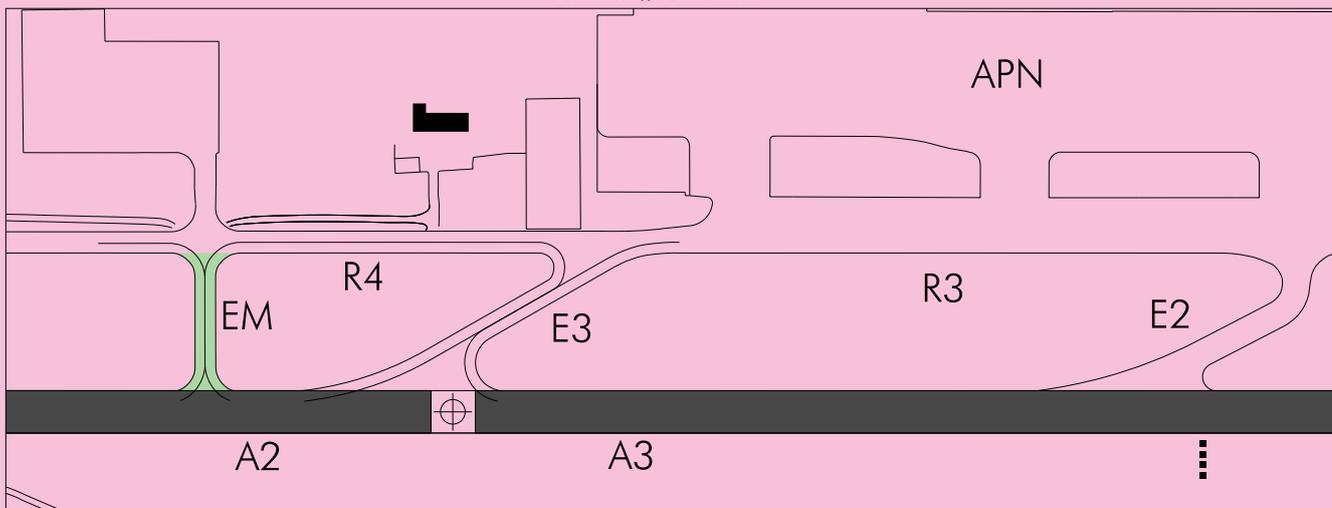
- At the TWY R junction, there shall be a side step that changes from a depth of 1.07 m on the first day until it becomes level on the last day.
- At junction with runways, there shall be a side step that changes from a depth of 1.07 m on the first day until it becomes level on the last day.

The edge of the other side of the TWY EM will be executed in the same way.

Operational Restrictions

- TWY EM shall be out of service.
- Affects taxiing routes for all aircraft that access the military apron via Taxiway EM from the runway. ATC instructions must be followed at all times.

SUBFASE // SUBPHASE 4.1



■ ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

SUBFASE 4.2. ADECUACIÓN DE LAS AYUDAS VISUALES DE LA TWY EM

Actuaciones:

- Trabajos de renovación de balizamiento desde TWY EM con R4 y R5.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

SUBPHASE 4.2. COMPLIANCE OF VISUAL AIDS ON EM

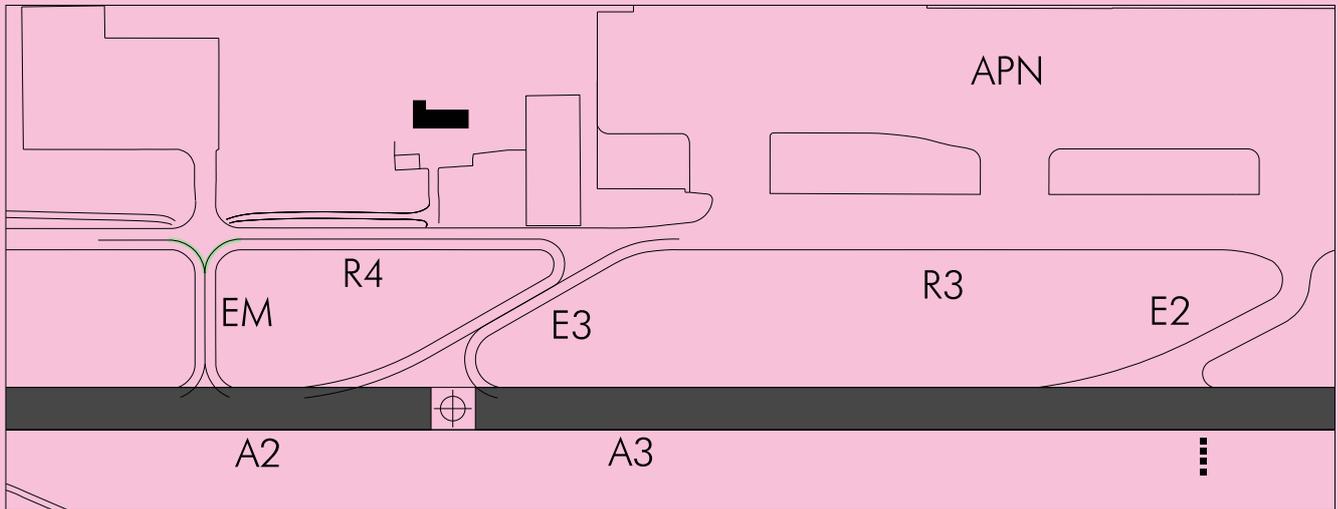
Actions:

- Works to overhaul lighting from TWY EM with TWY R4 and R5.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

SUBFASE // SUBPHASE 4.2



ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

FASE 5. ADECUACIÓN DE OBSTÁCULOS

Actuaciones:

- Trabajos de adecuación a normativa de todos los elementos emplazados en las RESAs y franjas de pista y calles de rodaje que constituyen un obstáculo para la navegación.

Restricciones operativas:

- Sin afección a las operaciones.

PHASE 5. ADAPTING OBSTACLES

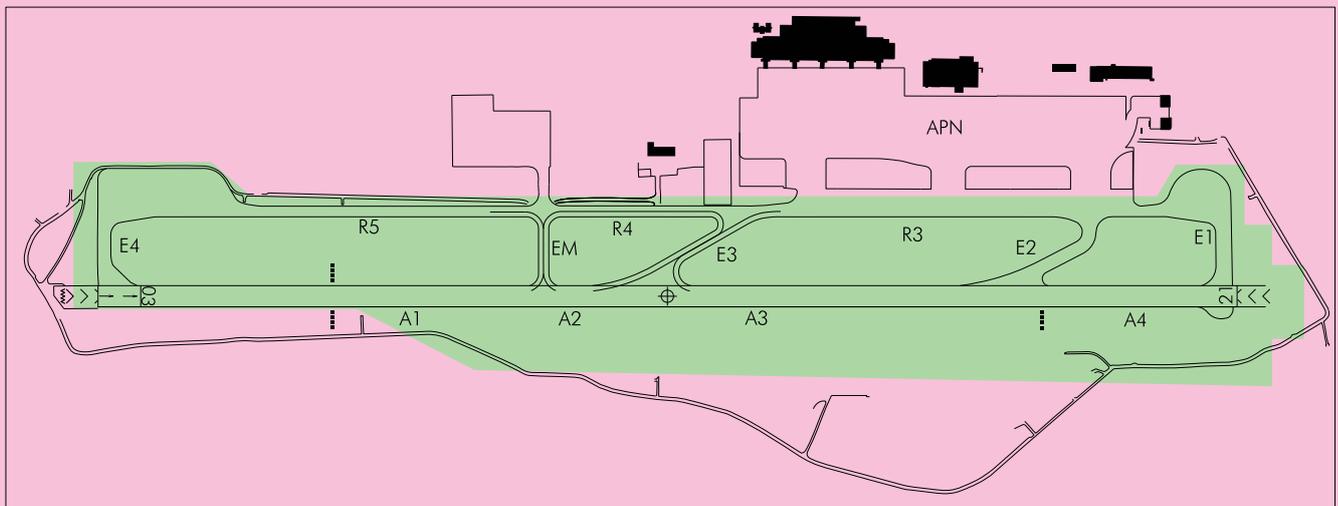
Actions:

- Works to bring all elements located on the RESAs and runway and taxiway strips, which constitute a navigation obstacle, into compliance with regulations.

Operational Restrictions:

- No impact on operations.

FASE // PHASE 5



ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK